

Vec C-330/23

Návrh na začatie prejudiciálneho konania

Dátum podania:

25. máj 2023

Vnútroštátny súd:

Landgericht Düsseldorf

Dátum rozhodnutia vnútroštátneho súdu:

19. máj 2023

Žalobca:

Verbraucherzentrale Baden-Württemberg, e. V.

Žalovaná:

Aldi Süd Dienstleistungs-SE & Co., oHG

PRACOVNÝ DOKUMENT

[omissis]

38 O 182/22

[omissis]

LANDGERICHT DÜSSELDORF

UZNESENIE

V právnom spore

Verbraucherzentrale Baden-Württemberg, e. V.,

žalobca,

[omissis]

proti

ALDI SÜD Dienstleistungs-SE & Co., oHG,

žalovanej,

[omissis]

8. Kammer für Handelssachen des Landgerichts Düsseldorf (8. obchodný senát Krajského súdu Düsseldorf, Nemecko) [omissis]

Rozhodla takto:

Konanie sa prerušuje.

Súdnemu dvoru Európskej únie sa na prejudiciálne rozhodnutie predkladajú nasledujúce otázky týkajúce sa výkladu článku 6a ods. 1 a 2 smernice 98/6/ES Európskeho parlamentu a Rady zo 16. februára 1998 o ochrane spotrebiteľa pri označovaní cien výrobkov ponúkaných spotrebiteľovi (Ú. v. ES L 80, s. 27; Mim. vyd. 15/004, s. 32; ďalej len „smernica 98/6/ES“), naposledy zmenenej smernicou Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/2161 z 27. novembra 2019, ktorou sa menia smernica Rady 93/13/EHS a smernice Európskeho parlamentu a Rady 98/6/ES, 2005/29/ES a 2011/83/EÚ, pokiaľ ide o lepšie presadzovanie a modernizáciu predpisov Únie v oblasti ochrany spotrebiteľa [Ú. v. EÚ L 328, s. 7; ďalej len „smernica (EÚ) 2019/2161“]:

1. Má sa článok 6a ods. 1 a 2 smernice 98/6/ES vykladať tak, že percentuálna hodnota uvedená v oznámení o znížení ceny sa môže vzťahovať výlučne na predchádzajúcu cenu v zmysle článku 6a ods. 2 tejto smernice?

2. Má sa článok 6a ods. 1 a 2 smernice 98/6/ES vykladať tak, že propagačné zvýraznenia určené na zdôraznenie cenovej výhodnosti ponuky (napríklad označenie ceny ako „cenový hit“), ak sú použité v oznámení o znížení ceny, sa musia vzťahovať na predchádzajúcu cenu v zmysle článku 6a ods. 2 tejto smernice?

Odôvodnenie

A. (Predmet a skutkový stav v konaní vo veci samej)

Žalobca je zapísaný na zozname oprávnených subjektov podľa § 4 Gesetz über Unterlassungsklagen bei Verbraucherrechts- und anderen Verstößen (zákon z 26. novembra 2001 o žalobách na zdržanie sa konania v prípade porušenia práva spotrebiteľov a iných porušení, Nemecko; ďalej len „UKlaG“) a proti žalovanej podáva žalobu z dôvodu reklamy, ktorá podľa neho poškodzuje záujmy spotrebiteľov. Žalovaná je súčasťou skupiny podnikov ALDI SÚD. Zodpovedá za jej externú inzerciu a vytvára týždenné prospekty, ktoré vydáva v papierovej forme a sprístupňuje ich na internete. V týchto prospektoch predstavuje okrem iného ponuky zo sortimentu filiálok skupiny.

V prospekte platnom pre 42. kalendárny týždeň (od 17. do 22. októbra 2022) bolo na [omissis] strane pod nadpisom „ZĽAVA PRE TEBA – 6 CENOVÝCH HITOV“ zobrazených šesť potravín, pričom ku každej bol priradený biely štvoruholník so zaoblenými rohmi (cenovka). Na cenovkách boli uvedené dve ceny, a to uprostred väčšia, označená hviezdíčkou, a v pravom dolnom rohu menšia, prečiarknutá. Cenovky boli prekryté etiketami v čierno-červeno-zlatej farbe. V prípade „Ananásu Rainforest Alliance“ bol na cenovke uvedený nápis „Preis-Highlight“ (Cenový hit) a v prípade ostatných potravín bolo uvedené zníženie v percentách. Pod každou cenovkou sa nachádzal tento text: „Letzter Verkaufspreis. Niedrigster Preis der letzten 30 Tage: ...“ (Posledná predajná cena. Najnižšia cena za posledných 30 dní: ...). Napríklad v prípade ananásu boli uvedené ceny „1,49*“ a „1,69“ na cenovke a „1,39“ na konci textu pod cenovkou. V prípade „Voľných fairtrade bio banánov“ bolo uvedené „-23 %“ a tri ceny „1,29*“, „1,69“ a „1,29“. Pokiaľ ide o celkovú vizualizáciu strany prospektu, odkazuje sa na obrázok 1, ktorý nasleduje po odôvodnení, čo zodpovedá zmenšenému zobrazeniu prílohy K 2 bez označení, ktoré použil žalobca. Pokiaľ ide o detaily zobrazenia oboch sporných ponúk, vychádza sa z obrázkov 1 a 2. Označenie hviezdíčkou je na ďalšej strane prospektu vysvetlené takto: „Upozorňujeme, že tieto položky sú dostupné iba v obmedzenom množstve, a preto môžu byť v určitom čase akcie vypredané. Všetky tovary bez dekorácie. Tovary čiastočne s návrhmi na servírovanie.“

Cena, ktorú žalovaná požadovala v predajniach svojej skupiny za voľné fairtrade bio banány, bola v každom prípade od polovice septembra 1,69 eura/kg s výnimkou týždňa od 19. do 24. septembra, v ktorom platila znížená cena banánov 1,29 eura/kg. Jednotkové ceny ananásu Rainforest Alliance sa počas

piatich týždňov pred začiatkom ponuky (kalendárne týždne 37 až 42) pohybovali od 1,39 eura do 1,79 eura. Cena v týždni pred začiatkom akcie bola 1,69 eura.

Žalobca považuje reklamu, pokiaľ ide o banány a ananás, za nekalú, preto žalovanú upozornil listom právneho zástupcu a žiadal – v oboch prípadoch neúspešne – o poskytnutie paušálnej náhrady nákladov, ktoré mu tým vznikli, vo výške 243,51 eura.

Žalobca na pojednávaní objasnil, že bod I jeho avizovaného návrhu sa týka reklamy na banány a doplnil ho o ich výslovné uvedenie. Teraz požaduje,

- I. aby súd uložil žalovanej povinnosť, aby pod hrozbou bližšie uvedených disciplinárnych opatrení prestala propagovať a/alebo prestala nechávať propagovať predaj potravín so znížením ceny v podobe percentuálneho zníženia tak, ako k tomu dochádzalo podľa prílohy K 2 (banány [*omissis*]), ak sa toto zníženie vyjadrené v percentách nevzťahuje na najnižšiu cenu, ktorú žalovaná požadovala počas posledných 30 dní pred znížením ceny;
- II. aby súd uložil žalovanej povinnosť, aby pod hrozbou bližšie uvedených disciplinárnych opatrení prestala propagovať a/alebo prestala nechávať propagovať predaj potravín so znížením ceny ako „Cenový hit“ tak, ako k tomu dochádzalo podľa prílohy K 2 (ananás [*omissis*]), keď cena označená ako „Cenový hit“ je vyššia ako cena, ktorú žalovaná požadovala počas posledných 30 dní pred znížením ceny;
- III. aby súd ďalej nariadil žalovanej, aby mu vyplatila 243,51 eura vrátane úrokov vo výške päť percent nad základnou úrokovou sadzbou odo dňa podania žaloby (1. decembra 2022).

Žalovaná žiada,

aby súd zamietol žalobu.

Tvrdí, že v 42. kalendárnom týždni ponúkal ananásy aj konkurent (ale bez certifikácie Rainforest Alliance) za 1,49 eura. Všetci ostatní konkurenti by požadovali vyššie ceny.

B. (Vnútroštátny právny rámec)

I. Vnútroštátne predpisy

1. Preisangabenverordnung (nariadenie o označovaní cien, Nemecko; ďalej len „PAngV“) z 12. novembra 2021

„§ 1 Pôsobnosť; zásady

(1) Toto nariadenie upravuje uvádzanie cien za tovar alebo služby podnikateľmi spotrebiteľom.

...

§ 3 Povinnosť uviesť celkovú cenu

Ten, kto v rámci svojej podnikateľskej činnosti ponúka tovar alebo služby spotrebiteľom alebo kto propaguje tovar alebo služby spotrebiteľom, pričom uvádza ceny, je povinný uviesť celkové ceny.

...

§ 11 Dodatočná povinnosť uvádzať ceny pri znížení ceny tovaru

(1) Každý, kto je povinný uviesť celkovú cenu, musí spotrebiteľom uviesť najnižšiu celkovú cenu, ktorú voči spotrebiteľom použil za posledných 30 dní pred uplatnením zníženia ceny, pri každom oznámení zníženia ceny výrobku.

...“

2. Gesetz gegen den unlauteren Wettbewerb (zákon o ochrane pred nekalou hospodárskou súťažou, Nemecko; ďalej len „UWG“)

§ 1 Účel zákona; pôsobnosť

...

(2) Ustanovenia, ktoré upravujú konkrétne aspekty nekalých obchodných praktík, majú pri posudzovaní, či ide o nekalú obchodnú praktiku, prednosť pred ustanoveniami tohto zákona.

...

§ 2 Vymedzenie pojmov

(1) Na účely tohto zákona

1. „rozhodnutie o obchodnej transakcii“ je každé rozhodnutie spotrebiteľa alebo iného trhového subjektu o tom, či, ako a za akých podmienok uzavrie obchod, vykoná zaň platbu, ponechá si tovar alebo službu alebo s ním bude ďalej nakladať alebo uplatní zmluvné právo vo vzťahu k tovaru alebo službe bez ohľadu na to, či sa spotrebiteľ alebo iný trhový subjekt rozhodne konať;

2. „obchodná praktika“ znamená každé konanie osoby v prospech vlastného alebo cudzieho podniku, pred uzavretím obchodu, počas neho alebo po ňom, ktoré objektívne súvisí s podporou predaja alebo

nákupom tovaru alebo služieb, alebo s uzavretím alebo plnením zmluvy týkajúcej sa tovaru a služieb; tovarom sa rozumejú aj nehnuteľnosti a digitálny obsah, službami sa rozumejú aj digitálne služby, ako aj nároky a záväzky;

...

§ 3 Zákaz nekalých obchodných praktík

(1) Nekalé obchodné praktiky sú zakázané.

...

§ 5 Klamlivé obchodné praktiky

(1) Nekalého konania sa dopúšťa ten, kto vykonáva klamlivú obchodnú praktiku, ktorá je spôsobilá podnietiť spotrebiteľa alebo iný trhový subjekt urobiť obchodné rozhodnutie, ktoré by inak neurobil.

(2) Obchodná praktika je zavádzajúca, ak zahŕňa nepresné tvrdenia alebo iné zavádzajúce tvrdenia týkajúce sa jednej alebo viacerých z týchto skutočností:

...

2. dôvod predaja, ako je existencia osobitnej cenovej výhody, cena alebo spôsob jej výpočtu alebo podmienky, za ktorých sa tovar alebo služba poskytujú;

...

§ 5a Klamlivé opomenutie konania

(1) Nekalého konania sa dopúšťa aj ten, kto spotrebiteľa alebo iný trhový subjekt uvedie do omylu tým, že mu neposkytne podstatnú informáciu,

1. ktorú priemerný spotrebiteľ potrebuje v závislosti od kontextu na to, aby urobil kvalifikované rozhodnutie o obchodnej transakcii, a
2. ktorej neuvedenie je spôsobilé podnietiť spotrebiteľa alebo iný trhový subjekt urobiť rozhodnutie o obchodnej transakcii, ktoré by inak neurobil.

(2) Za neuvedenie sa považuje aj

- 1 utajenie podstatných informácií,
2. poskytovanie podstatných informácií nejasným, nezrozumiteľným alebo nejednoznačným spôsobom, ako aj

3. neposkytnutie podstatných informácií včas.

(3) Pri posúdení, či došlo k zatajeniu podstatných informácií, je nutné vziať do úvahy:

1. priestorové alebo časové obmedzenia v dôsledku komunikačných prostriedkov zvolených pre obchodnú transakciu,
2. každý krok obchodníka, aby spotrebiteľovi alebo inému trhovému subjektu sprístupnil informácie inými prostriedkami, ako sú komunikačné prostriedky zvolené pre obchodnú transakciu.

...

§ 5b Podstatné informácie

...

(4) Za podstatné v zmysle § 5a ods. 1 sa považujú aj také informácie, ktoré nemožno spotrebiteľovi zatajovať na základe nariadení EÚ alebo právnych predpisov na implementáciu smerníc EÚ pre komerčnú komunikáciu vrátane reklamy a marketingu.

...

§ 8 Skončenie a zdržanie sa konania

(1) Každá nekalá obchodná praktika podľa § 3 alebo § 7 môže mať za následok prijatie opatrenia na skončenie konania alebo v prípade nebezpečenstva recidívy opatrenia na zdržanie sa konania. Nárok na vydanie opatrenia na zdržanie sa konania existuje dovtedy, kým existuje hrozba takejto nekalkej obchodnej praktiky v zmysle § 3 alebo 7. ...

(3) Práva podľa prvého odseku prináležia:

...

3. oprávneným subjektom zapísaným na zozname oprávnených subjektov podľa § 4 Unterlassungsklagengesetz (zákon o žalobách na zdržanie sa konania, Nemecko) alebo oprávneným subjektom z iných členských štátov Európskej únie, ktoré sú zapísané na zozname Európskej komisie podľa článku 4 odseku 3 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2009/22/ES z 23. apríla 2009 o súdnych príkazoch na ochranu spotrebiteľských záujmov (Ú. v. EÚ L 110, 1.5.2009, s. 30), ktorá bola naposledy zmenená nariadením (EÚ) 2018/302 (Ú. v. EÚ L 60I, 2.3.2018, s. 1).

...“

II. Relevantná vnútroštátna judikatúra

1. K § 11 PAngV, ktorý nadobudol účinnosť 28. mája 2022, neboli doposiaľ – pokiaľ je známe – prijaté žiadne súdne rozhodnutia týkajúce sa príslušných otázok

[omissis]

2. Na otázku, aké dôsledky sú spojené s tým, že podnikateľ prípadne poruší § 11 ods.1 PAngV, možno na základe vnútroštátnej judikatúry odpovedať, že obchodná transakcia, ktorá je v rozpore s § 11 ods. 1 PAngV, sa podľa § 5a ods. 1 až ods. 3, § 5b ods. 4 UWG môže javiť ako nekalá, takže oprávnené subjekty, ako je žalobca, môžu voči dotknutému podnikateľovi postupovať na základe UWG.

[omissis]

C. (Právny rámec Únie)

I. Relevantné predpisy práva Únie

1. Smernica 98/6/ES (smernica o označovaní cien)

„Článok 1 [Pôsobnosť]

Táto smernica upravuje označovanie predajnej ceny a ceny za mernú jednotku na výrobkoch, ktoré ponúkajú obchodníci spotrebiteľom; jej účelom je zlepšiť informovanie spotrebiteľov a zjednodušiť porovnávanie cien.

...

Článok 6a [Oznámenie o znížení ceny]

1. V každom oznámení o znížení ceny sa uvedie predchádzajúca cena, ktorú obchodník uplatňoval počas určitého obdobia pred uplatnením zníženia ceny.

2. Predchádzajúca cena je najnižšia cena, ktorú uplatňoval obchodník počas obdobia, ktoré nie je kratšie ako 30 dní, pred uplatnením zníženia ceny.

...“

2. Smernica 2005/29/ES (smernica o nekalých obchodných praktikách)

„Článok 2 Vymedzenie pojmov

Na účely tejto smernice

...

d) „obchodné praktiky podnikateľov voči spotrebiteľom“ (ďalej tiež „obchodné praktiky“) sú akékoľvek konanie, opomenutie, spôsob správania alebo vyjadrenie, obchodná komunikácia vrátane reklamy a marketingu obchodníka, priamo spojené s podporou, predajom alebo dodávkou produktu spotrebiteľom;

...

k) „rozhodnutie o obchodnej transakcii“ je akékoľvek rozhodnutie spotrebiteľa o tom, či, ako a za akých podmienok produkt kúpi, vykoná zaň platbu vcelku alebo v častiach, ponechá si ho alebo s ním bude ďalej nakladať alebo uplatní zmluvné právo vo vzťahu k produktu bez ohľadu na to, či sa spotrebiteľ rozhodne konať alebo zdržať sa konania;

...

Článok 3 Rozsah pôsobnosti

1. Táto smernica sa uplatňuje na nekalé obchodné praktiky podnikateľov voči spotrebiteľom tak, ako sú ustanovené v článku 5, pred, počas a po uskutočnení obchodnej transakcie vo vzťahu k produktu.

...

4. V prípadoch rozporu medzi ustanoveniami tejto smernice a inými právnymi predpismi Spoločenstva upravujúcimi osobitné aspekty nekalých obchodných praktík majú prednosť a na tieto osobitné aspekty sa použijú iné právne predpisy Spoločenstva.

...

Článok 4 Vnútrotrh

Členské štáty neobmedzia slobodu poskytovať služby ani neobmedzia voľný pohyb tovarov z dôvodov, ktoré spadajú do oblasti, ktorú aproximuje táto smernica.

...

Článok 6 Klamlivé činnosti

1. Obchodná praktika sa považuje za klamlivú, ak obsahuje nesprávne informácie a je preto nepravdivá, alebo akýmkoľvek spôsobom, vrátane celkového prevedenia, uvádza do omylu alebo je spôsobilá uviesť do omylu priemerného spotrebiteľa, a to aj keď je táto informácia vecne správna vo vzťahu k jednému alebo viacerým nasledujúcim prvkom, pričom v oboch prípadoch zapríčiňuje alebo je spôsobilá zapríčiniť, že spotrebiteľ urobí rozhodnutie o obchodnej transakcii, ktoré by inak neurobil:

...

- d) cena alebo spôsob výpočtu ceny, alebo existencia osobitnej cenovej výhody;

...

Článok 7 Klamlivé opomenutia konania

1. Obchodná praktika sa považuje za klamlivú, ak v skutkovej súvislosti, berúc do úvahy všetky jej črty, okolnosti a obmedzenia komunikačného prostriedku, opomenie podstatnú informáciu, ktorú priemerný spotrebiteľ potrebuje v závislosti od kontextu na to, aby urobil kvalifikované rozhodnutie o obchodnej transakcii, a tým zapríčiňuje alebo môže zapríčiniť, že priemerný spotrebiteľ urobí rozhodnutie o obchodnej transakcii, ktoré by inak neurobil.

2. Za klamlivé opomenutie sa taktiež považuje, ak obchodník skrýva alebo poskytuje nejasným, nezrozumiteľným, viacvýznamovým alebo nevhodným spôsobom podstatné informácie uvedené v odseku 1, vzhľadom na okolnosti popísané v uvedenom odseku, alebo neoznámí obchodný účel obchodnej praktiky, ak už nie je zrejmý z kontextu, a tam, kde v jednom alebo druhom prípade toto spôsobí alebo je pravdepodobné, že spôsobí, že priemerný spotrebiteľ prijme rozhodnutie o obchodnej transakcii, ktoré by inak neprijal.

3. Ak prostriedok použitý na oznamovanie obchodnej praktiky ukladá priestorové alebo časové obmedzenia, pri rozhodovaní o tom, či bolo poskytnutie informácie opomenuté, sa vezmú do úvahy tieto obmedzenia a akékoľvek opatrenia prijaté obchodníkom na sprístupnenie informácií spotrebiteľom inými prostriedkami.

...

5. Požiadavky na informácie zavedené právom Spoločenstva vo vzťahu k obchodnej komunikácii vrátane reklamy alebo marketingu, ktorých demonštratívny výpočet je uvedený v prílohe II, sa považujú za podstatné.

“
...

II. Výklad práva Únie

1. Výklad článku 6a ods. 1 a 2 smernice 98/6/ES nastoľuje otázky týkajúce sa rozsahu úpravy, ktorú obsahuje.

Ustanovenie, ako celá smernica 98/6/ES, ako vyplýva z jej článku 1 a prvého a druhého odôvodnenia, má zabezpečiť presné a jasné informácie o cenách výrobkov ponúkané spotrebiteľom. Bližší záver o jej zameraní sa z odôvodnení

relevantných právnych aktov, ktoré sú podľa článku 296 ods. 2 ZFEÚ súčasťou práva Únie, pre výklad článku 6a ods. 1 a 2 smernice 98/6/ES nedá odvodiť. Ani odôvodnenia smernice 98/6/ES, ani odôvodnenia smernice (EÚ) 2019/2161 [smernica, ktorou bol do smernice 98/6/ES zavedený článok 6a) neobsahujú odôvodnenie úpravy, ktorá je prijatá v článku 6a ods. 1 a 2 smernice 98/6/ES. História vzniku normy, ako ju možno nájsť v materiáloch, tiež neposkytuje žiadne informácie o jej pozadí ([*omissis*]).

V Usmernení k výkladu a uplatňovaniu smernice Európskeho parlamentu a Rady 2011/83/EÚ o právach spotrebiteľov uverejnenom 29. decembra 2021, oznámenie Komisie 2021/C-526/02, Komisia vysvetlila, ako podľa jej – nezáväzného – názoru (pozri Komisia, tamže, strana 131 dole; pozri aj Súdny dvor, rozsudok z 13. decembra 2012 – C-226/11, Expedia Inc./Autorité de la concurrence a i. [bod 24 a nasl.]) treba predpis uplatniť. Uvádza sa v ňom (pozri Komisia, tamže, strana 135 uprostred):

„Zníženie ceny teda musí byť prezentované použitím uvedenej „predchádzajúcej“ ceny ako referenčnej hodnoty, t. j. každé uvedené percentuálne zníženie musí vychádzať z „predchádzajúcej“ ceny stanovenej v súlade s článkom 6a:

- Napríklad ak oznámenie o znížení ceny znie „zľava 50 %“ a najnižšia cena za predchádzajúcich 30 dní bola 100 eur, predávajúci musí uviesť ako „predchádzajúcu“ cenu 100 eur, z ktorej sa vypočíta zníženie o 50 %, a to napriek tomu, že posledná predajná cena tovaru bola 160 eur.“

Žalobca považuje tento názor za správny a domnieva sa, že zodpovedá účelu, ktorý sleduje článok 6a odsek 1 a 2 smernice 98/6/ES, a to, aby bolo propagované cenové zvýhodnenie stanovené čo najtransparentnejšie. Aj podľa literatúry treba o tomto aspekte prinajmenšom uvažovať ([*omissis*]).

Žalovaná, naopak, nepovažuje názor Komisie za správny. Odvoláva sa na stanoviská z literatúry, ktoré už boli uvedené vyššie v bode B II 1 a poukazujú na to, že predpisom sa zakladá iba dodatočná informačná povinnosť, ale neobsahuje žiadne kritérium pre úpravu reklamy ([*omissis*]).

Na rozhodnutie o tejto polemike je zameraná prvá prejudiciálna otázka.

Žalobca sa okrem toho domnieva, že reklamné vyhlásenia, ktoré prezentujú navrhovanú cenu ako mimoriadne výhodnú, musia odkazovať aj na najnižšiu cenu za posledných 30 dní stanovenú v súlade s článkom 6a odsek. 2 smernice 98/6/ES, a toto chápanie normy odvodzuje z účelu regulácie, ktorým je zabrániť cenovým výkyvom. Odpoveď na túto otázku je predmetom druhej prejudiciálnej otázky.

2. Na druhej strane to vyzerá tak, že výklad ustanovení smernice o nekalých obchodných praktikách, ktoré sa zrejme uplatnia, je vysvetlený. V tejto súvislosti možno odkázať na relevantnú vnútroštátnu judikatúru citovanú vyššie v bode B II

2, v ktorej sú už zohľadnené požiadavky práva Únie na uplatnenie smernice o nekalých obchodných praktikách v konkrétnom prípade – za čo sú v konečnom dôsledku zodpovedné vnútroštátne súdy – ako aj na interakciu uvedenej smernice s požiadavkami podľa smernice 98/6/ES.

D. (Návrh rozhodnutia)

Na obe prejudiciálne otázky treba podľa názoru senátu odpovedať záporne.

Článok 6a ods. 1 a 2 smernice 98/6/ES upravuje podľa svojho znenia iba to, kedy a za akých podmienok (totiž podľa článku 6a ods. 1 smernice 98/6/ES v každom oznámení o znížení ceny) majú byť poskytnuté aké informácie (a to podľa článku 6a ods. 2 smernice 98/6/ES zistená predchádzajúca cena). To, ako majú byť tieto informácie poskytnuté, nie je na rozdiel od toho stanovené ani v článku 6a, ani na inom mieste smernice 98/6/ES. Tým sa táto úprava odlišuje od požiadaviek, ktoré sú v smernici 98/6/ES uvedené pre označenie predajnej a jednotkovej ceny, ktoré podľa článku 4 ods. 1 prvej vety tejto smernice musia byť „jednoznačné, ľahko rozpoznateľné a ľahko čitateľné.“

Na základe toho názor žalobcu na prvú prejudiciálnu otázku, v prospech ktorého sa môže odvolávať na Komisiu a ktorý je v jej usmernení vyjadrený tak, že ako referenčná hodnota pre výpočet cenovej výhody sa za každých okolností musí použiť predchádzajúca cena, ktorá bola vypočítaná podľa článku 6a druhého odseku smernice 98/6/ES, nie je v súlade s reguláciou podľa smernice, ktorá je, odhliadnuc od niekoľkých výnimiek, obmedzená na to, aby stanovila, kedy treba spotrebiteľovi poskytnúť aké informácie. Podľa názoru senátu je preto vhodnejšie, aby sa na otázku, či povinné informácie predpísané podľa smernice 98/6/ES boli spotrebiteľovi riadne poskytnuté, odpovedalo pomocou článkov 6 a 7 smernice o nekalých obchodných praktikách, pokiaľ v smernici 98/6/ES nie sú upravené osobitné aspekty poskytnutia informácií, čo však neplatí pre oblasť, na ktorú sa vzťahuje článok 6a smernice 98/6/ES. Tým nie je vylúčené, že uvedenie percentuálnej hodnoty, ktorá sa netýka predchádzajúcej ceny stanovenej podľa článku 6a druhého odseku smernice 98/6/ES, nie je v konkrétnom prípade nekalé. Nekalá povaha by však nevyplývala iba zo skutočnosti, že sa uvedie taká percentuálna hodnota, ale došlo by k tomu na základe celkového posúdenia stvárnenia reklamy na základe požiadaviek, ktoré vyplývajú z článkov 6 a 7 smernice o nekalých obchodných praktikách.

Predchádzajúce úvahy platia analogicky pre druhú prejudiciálnu otázku. V ešte väčšej miere ako prvá prejudiciálna otázka sa týka prípustnosti použitia rozšírených reklamných techník pri oznamovaní zníženia ceny, ktoré sa pri absencii osobitnej regulácie týchto aspektov v smernici 98/6/ES musí posudzovať účelne podľa diferencovaných požiadaviek smernice o nekalých obchodných praktikách.

E. (Význam pre rozhodnutie a vysvetlenie [významu možných odpovedí na] prejudiciálne otázky [na rozhodnutie právneho sporu])

Úspech žaloby závisí od odpovede na prejudiciálne otázky. Žaloba je prípustná, ale v plnom rozsahu je dôvodná iba vtedy, keď by sa na prejudiciálne otázky malo odpovedať v zmysle navrhnutom žalobcom – a teda kladne.

I. Žaloba je prípustná. [*omissis*]

II. Odôvodnenosť žalobných návrhov závisí od odpovede na prejudiciálne otázky.

1. Ak by sa na prvú prejudiciálnu otázku malo odpovedať kladne, žalobný návrh I by bol dôvodný.

[*omissis*]

2. Ak by sa na prvú prejudiciálnu otázku, naopak, malo odpovedať záporne, žalobný návrh I by nebol dôvodný.

[*omissis*]

3. Žalobný návrh II by bol dôvodný, keď by sa na druhú prejudiciálnu otázku malo odpovedať kladne. [*omissis*]

4. Ak by sa na druhú prejudiciálnu otázku, naopak, malo odpovedať záporne, žalobný návrh II by bol nedôvodný.

[*omissis*]

F. (Účelnosť návrhu)

Ako vhodné sa javí využiť možnosť, ktorá existuje podľa článku 267 ods. 1 a ods. 2 ZFEÚ, prerušiť právny spor už na prvom stupni a predložiť otázky, ktoré majú význam pre rozhodnutie, na prejudiciálne rozhodnutie Súdnemu dvoru Európskej únie.

[*omissis*]

Reprodukcia obrázkov

Obrázok 1

PRACOVNÝ DOKUMENT



[omissis]

PRACOVNÝ DOKUMENT